DE - Pflegeanleitung Stoffe
Wichtige Informationen für Endkunden!

FR - Conseils d'entretien pour les tissus
Informations importantes pour les consommateurs !

NL - Onderhoudsinstructie stoffen
Belangrijke informatie voor consumenten!

RO - Indicații de îngrijire, substanțe
Informații importante pentru utilizatori!

HR - Upute za njegovanje tkanine
Važna priopćenja za korisnike!

SL - Napotki za nego tkanin
Pomembne informacije za končne stranke!

IT - Istruzioni di pulizia per stoffe
Informazioni per il Consumatore!

SR - Uputstva za održavanje tekstila
Važne informacije za krajnje kupce!

SK - Pokyny na údržbu látok
Dôležité informácie pre konečných zákazníkov!

CZ - Pokyny k ošetřování
Důležité informace pro koncové zákazníky!

HU - Szövetekre vonatkozó ápolási útmutatások
Fontos információk a végfelhasználóknak!

PL - Wskazówki dotyczące pielęgnacji tkanin
Ważne informacje dla odbiorców końcowych!

NO - Pleieanvisning for stoffer
Viktig informasjon til sluttkunder!

DK - Plejetips for stof
Vigtige informationer til slutkunder!

SE - Skötselinstruktioner för överdrag
Viktig information för slutkunder!

FI - Kankaiden hoito-ohjeet
Tärkeitä tietoja loppukäyttäjille!

EN - Care information for fabric
Important Information for End Customers!

ZH - 材料保养建议
供客户使用的重要信息！

ES - Indicaciones de cuidado para las telas
¡Informaciones importantes para el cliente final!

AR - تعليمات العناية بالأقمشة
معلومات مهمة للمستخدمين النهائيين!

RU - Указания по уходу за материалами
!Важная информация для конечного пользователя

GR - Υποδείξεις φροντίδας υφασμάτων
!Σημαντικές πληροφορίες για τούς τελικούς πελάτες

TR - Kumaş bakım uyarıları
!Müşterilere yönelik önemli bilgiler

PT - Instruções para cuidar de tecidos
!Informações importantes para o cliente





DE

Pflegehinweise Stoffe

Sie können durch Sorgfalt im Umgang mit Ihrem neuen Bezugsstoff entscheidend zum Erhalt seiner ursprünglichen Beschaffenheit beitragen. Beachten Sie bitte deshalb folgende Empfehlungen:

- Zu hohe Hitzeeinwirkung kann dem Stoff schaden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit, um das Ausbleichen oder die Beschädigung des Stuhls zu verhindern.
- Bezüge sollten sie regelmäßig mit einer Polsterdüse leicht absaugen. Entfernen Sie unvermeidlichen Hausstaub und kleine Verschmutzungen durch Absaugen, bei geringer Saugstärke und unter Verwendung einer weichen Polsterdüse.
- Reinigen Sie den Stuhl regelmäßig mit einem weichen Tuch und warmen Wasser.
- Vermeiden Sie den Einsatz von aggressiven Chemikalien, da diese das Material beschädigen könnten.

Fleckenbehandlung: Behandeln Sie Flecken umgehend, um zu verhindern, dass sie sich im Gewebe festsetzen. Tupfen Sie Flüssigkeiten vorsichtig mit einem sauberen Tuch ab, ohne zu reiben, um die Verschmutzung nicht weiter zu verteilen. Verwenden Sie bei Bedarf warmes Wasser, um hartnäckige Flecken zu entfernen. Testen Sie das Reinigungsmittel zuerst an einer unauffälligen Stelle des Stoffs, um sicherzustellen, dass es keine Verfärbungen oder Schäden verursacht.

Professionelle Reinigung: In einigen Fällen kann es erforderlich sein, den Polsterstoff professionell reinigen zu lassen. Insbesondere bei hartnäckigen Flecken oder wenn der Stoff stark verschmutzt ist, kann eine professionelle Reinigung die beste Option sein. Befolgen Sie die Anweisungen des Reinigungsdienstes und informieren Sie ihn über den Stoff-Typ, um eine geeignete Behandlung zu gewährleisten.

Gebrauchshinweise:
Verwenden Sie den Stuhl nur gemäß seiner vorgesehenen Verwendung.

Bitte beachten Sie, dass der Stuhl nicht über die zulässigen 140 kg belastet wird.

Achten Sie darauf, dass der Stuhl auf einem stabilen Untergrund steht. Vermeiden Sie das ungleichmäßige Belasten der Stuhlbeine.

Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Verbindungen, um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sind. Ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.

Vermeiden Sie es, auf die Stuhllehne zu klettern oder sich auf die Stuhlbeine zu stützen.

Bitte befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um den Stuhl sicher und optimal nutzen zu können. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem Kauf zufrieden sind und wünschen Ihnen viel Komfort und Freude mit Ihrem neuen Stuhl!

FR

Conseils d'entretien pour les tissus

En prenant soin de votre nouveau tissu d'ameublement, vous pouvez contribuer de manière décisive à la préservation de son état d'origine. Veuillez donc tenir compte des recommandations suivantes :

- Une exposition à une chaleur trop élevée peut endommager le tissu.
- Évitez l'exposition directe au soleil et à l'humidité afin d'éviter la décoloration ou l'endommagement de la chaise.
- Il est conseillé de passer régulièrement un léger coup d'aspirateur sur les revêtements à l'aide d'une buse pour canapé. Éliminez la poussière domestique inévitable et les petites saletés en passant l'aspirateur, avec une faible puissance d'aspiration et en utilisant une buse souple pour canapé.
- Nettoyez régulièrement la chaise avec un chiffon doux et de l'eau chaude.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs, car ils pourraient endommager le matériau.

Traitement des taches : Traitez immédiatement les taches afin d'éviter qu'elles ne s'incrustent dans les tissus. Tamponnez délicatement les liquides à l'aide d'un chiffon propre, sans frotter, pour éviter de répandre la tache. Si nécessaire, utilisez de l'eau chaude pour éliminer les taches tenaces. Testez d'abord le détergent sur une partie non visible du tissu afin de vous assurer qu'il ne provoque pas de décoloration ou de dommages.

Nettoyage professionnel : Dans certains cas, il peut être nécessaire de faire nettoyer le tissu d'ameublement par un professionnel. En particulier, si les taches sont tenaces ou si le tissu est très sale, un nettoyage professionnel peut être la meilleure option. Suivez les instructions du service de nettoyage et informez-le sur la nature du tissu afin de garantir un traitement approprié.

Recommandations d'utilisation :
N'utilisez la chaise que conformément à l'usage auquel elle est destinée.

Veuillez noter que la chaise ne sera pas soumise à une charge supérieure aux 140 kg autorisés.

Veillez à ce que la chaise soit placée sur une surface stable. Évitez d'appliquer une charge inégale sur les pieds de la chaise.

Vérifiez régulièrement toutes les vis et tous les raccordements pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et sûrs. Resserrez-les si nécessaire.

Évitez de grimper sur le dossier de la chaise ou de vous balancer en vous appuyant sur les pieds de la chaise.

Veuillez suivre attentivement ces recommandations afin de pouvoir utiliser la chaise en toute sécurité et de manière optimale. Nous espérons que vous serez satisfait de votre achat et nous vous souhaitons beaucoup de confort et de plaisir avec votre nouvelle chaise !

NL

Onderhoudsinstructie stoffen

Onderhoudsinstructie stoffen
Zorgvuldige omgang met uw nieuwe meubelstof kan van doorslaggevend belang zijn voor het behoud van de oorspronkelijke staat. Neem daarom de volgende aanbevelingen ter harte:

- Overmatige blootstelling aan hitte kan de stof beschadigen.
- Vermijd direct zonlicht en vocht om te voorkomen dat de stof verbleekt of beschadigd raakt.
- Stofzuig de bekleding regelmatig licht met een mondstuk voor bekleding. Verwijder onvermijdelijk huisstof en klein vuil door te stofzuigen met een zacht mondstuk voor bekleding op lage zuigkracht.
- Reinig de stof regelmatig met een zachte doek en warm water.
- Vermijd het gebruik van agressieve chemicaliën, deze kunnen het materiaal beschadigen.

Behandeling van vlekken: Behandel vlekken direct om te voorkomen dat ze op de stof inwerken. Dep vloeistoffen voorzichtig af met een schone doek zonder te wrijven om te voorkomen dat het vuil zich verder verspreidt. Gebruik indien nodig warm water om hardnekkige vlekken te verwijderen. Test het reinigingsmiddel eerst op een onopvallend deel van de stof om er zeker van te zijn dat het geen verkleuring of schade veroorzaakt.

Professionele reiniging: In sommige gevallen kan het nodig zijn om de meubelstof professioneel te laten reinigen. Vooral bij hardnekkige vlekken of als de stof erg vervuild is, kan professionele reiniging de beste optie zijn. Volg de instructies van de schoonmaakdienst en informeer hen over het type stof om zeker te zijn een juiste behandeling.

Gebruiksaanwijzingen:
Gebruik de stoel alleen waarvoor deze bedoeld is.

Let erop dat de stoel niet boven de toegestane 140 kg wordt belast.

Zorg ervoor dat de stoel op een stabiele ondergrond staat. Voorkom ongelijkmatige belasting van de stoelpoten.

Controleer regelmatig alle schroeven en verbindingen om er zeker van te zijn dat ze goed en stevig vastzitten. Draai ze indien nodig aan.

Klim niet op de rugleuning van de stoel of de stoelpoten te gebruiken als ondersteuning.

Volg deze instructies zorgvuldig op voor een veilig en optimaal gebruik van de stoel. Wij hopen dat u tevreden bent met uw aankoop en wensen u veel comfort en plezier met uw nieuwe stoel!

RO

Indicații de îngrijire, substanțe

Dacă aveți grijă de noul dumneavoastră material de tapițerie, puteți contribui în mod decisiv la păstrarea stării sale originale. Prin urmare, vă rugăm să aveți în vedere următoarele recomandări:

- Expunerea excesivă la căldură poate deteriora materialul.
- Evitați lumina directă a soarelui şi umiditatea pentru a preveni decolorarea sau deteriorarea scaunului.
- Trebuie să aspirați în mod regulat tapițeriile uşor cu o duză pentru capitonaj. Îndepărtați praful care se produce inevitabil în mediul casnic şi impuritățile mici prin aspirare, la o putere de aspirare redusă şi folosind o duză moale pentru capitonaj.
- Curățați regulat scaunul cu o cârpă moale şi apă caldă.
- Evitați utilizarea de substanțe chimice agresive, deoarece acestea pot deteriora materialul.

Tratarea petelor: Tratați imediat petele pentru a preveni fixarea lor în țesătură. Tamponați cu grijă lichidele cu o cârpă curată, fără a freca, pentru a nu răspândi şi mai mult murdăria. Dacă este necesar, utilizați apă caldă pentru a îndepărta petele persistente. Testați mai întâi detergentul pe o zonă puțin vizibilă a țesăturii, pentru a vă asigura că nu provoacă decolorare sau deteriorare.

Curățare profesională: În unele cazuri, poate fi necesară o curățare profesională a țesăturii tapițeriei. În special în cazul petelor persistente sau în cazul în care materialul textil este foarte murdar, curățarea profesională poate fi cea mai bună opțiune. Urmați instrucțiunile serviciului de curățenie şi informați-l cu privire la tipul de material textil, pentru a asigura un tratament adecvat.

Instrucțiuni de utilizare:
Utilizați scaunul numai în conformitate cu destinația sa.

Vă rugăm să aveți în vedere ca scaunul să nu fie solicitat peste limita admisă de 140 kg.

Asigurați-vă că scaunul este aşezat pe o suprafață stabilă. Evitați solicitarea neuniformă a picioarelor scaunului.

Verificați regulat dacă toate şuruburile şi îmbinările sunt strânse ferm şi prezintă siguranță. După caz, strângeți-le din nou.

Evitați să vă urcați pe spătarul scaunului sau să vă sprijiniți de picioarele acestuia.

Vă rugăm să urmați cu atenție aceste instrucțiuni pentru a utiliza scaunul în siguranță şi în mod optim. Sperăm că sunteți mulțumit de achiziția dumneavoastră şi vă dorim mult confort şi plăcere cu noul dumneavoastră scaun!

HR

Upute za njegovanje tkanine

Pozornim rukovanjem novom tkaninom za navlake možete znatno doprinijeti očuvanju njezinog izvornog stanja. Stoga molimo obratite pozornost na sljedeće preporuke:

- Prekomjerna topline može oštetiti tkaninu.
- Izbjegavajte izravnu sunčanu svjetlost i vlagu kako biste spriječili izbljeđivanje ili oštećenje stolice.
- Navlake bi trebalo redovito lagano usisavati sapnicom za presvlake. Uklonite neizbježnu kućnu prašinu i sitnu prljavštinu usisavanjem s malom usisnom snagom i s pomoću meke sapnice za presvlake.
- Redovito čistite stolicu mekom krpom i toplom vodom.
- Izbjegavajte uporabu agresivnih kemikalija jer bi one mogle oštetiti materijal.

Uklanjanje mrlja: Brzo uklonite mrlje kako biste spriječili da se one apsorbiraju u tkaninu. Nježno upijajte tekućine čistom krpom bez trljanja kako biste izbjegli dalje širenje prljavštine. Ako je potrebno, uporabite toplu vodu za uklanjanje tvrdokornih mrlja. Najprije ispitajte sredstvo za čišćenje na neupadljivom dijelu tkanine kako biste bili sigurni da neće uzrokovati promjenu boje ili oštećenja.

Profesionalno čišćenje: U nekim slučajevima može biti potrebno zatražiti profesionalno čišćenje presvlake. Profesionalno čišćenje može biti najbolja opcija, naročito za tvrdokorne mrlje ili ako je tkanina jako onečišćena. Slijedite upute servisa za čišćenje i obavijestite ga o vrsti tkanine kako bi se osigurao prikladan tretman.

Upute za uporabu:

Rabite stolicu samo za predviđenu uporabu. Molimo imajte na umu da se stolica ne preopteretі iznad dopuštenih 140 kg.

Pobrinite se za to da stolica stoji na stabilnoj podlozi. Izbjegavajte neravnomjerno opterećivanje nogu stolice.

Redovito provjeravajte sve vijke i spojeve kako biste bili sigurni da su pritegnuti i sigurni. Po potrebi ih dodatno pritegnite.

Izbjegavajte penjanje na naslon stolice ili oslanjanje na noge stolice.

Molimo pozorno slijedite ove upute kako biste stolicu mogli sigurno i optimalno rabiti. Nadamo se da ste zadovoljni kupnjom i želimo vam mnogo udobnosti i radosti s novom stolicom!

SL

Napotki za nego tkanin

S skrbnim ravnanjem z novo tkanino za prevleke lahko odločilno prispevate k ohranitvi njenega prvotnega stanja. Zato upoštevajte naslednja priporočila:

- Prekomerna izpostavljenost vročini lahko poškoduje tkanino.
- Izogibajte se neposredni sončni svetlobi in vlagi, da stol ne zbledi ali se poškoduje.
- Prevleke morate redno rahlo sesati s krtačo za oblazinjenje. Neizogibni hišni prah in drobne nečistoče odstranite s sesanjem, pri nizki moči sesanja in z mehko krtačo za oblazinjenje.
- Stol redno čistite z mehko krpo in toplo vodo.
- Ne uporabljajte agresivnih kemikalij, saj lahko poškodujejo material.

Odstranjevanje madežev: Da se madeži ne bi zažrli v tkanino, jih takoj odstranite. Tekočine nežno vtrite s čisto krpo in jih ne drgnite, da se madež ne bi še bolj razširil. Po potrebi uporabite toplo vodo, da odstranite trdovratne madeže. Pralno sredstvo najprej preizkusite na neopaznem delu tkanine, da se prepričate, da ne povzroča razbarvanja ali poškodb.

Profesionalno čiščenje: V nekaterih primerih bo morda treba tkanino oblazinjenja očistiti profesionalno. Zlasti v primeru trdovratnih madežev ali če je tkanina močno umazana, je profesionalno čiščenje morda najboljša možnost. Upoštevajte navodila čistilnega servisa in ga obvestite o vrsti tkanine, da zagotovite ustrezno obdelavo.

Navodila za uporabo:

Stol uporabljajte le v skladu z njegovim namenom.

Poskrbite, da stol ne bo obremenjen nad dovoljeno težo 140 kg .

Prepričajte se, da stol stoji na stabilni površini. Izogibajte se neenakomernemu obremenjevanju nog stola.

Redno preverjajte vse vijake in priključke, da se prepričate, da so trdni in varni. Po potrebi jih zategnite.

Izogibajte se plezanju na naslonjalo stola ali naslanjanju na noge stola.

Za varno in optimalno uporabo stola natančno upoštevajte ta navodila. Upamo, da ste zadovoljni z nakupom, in vam želimo veliko udobja in uživanja z vašim novim stolom!

IT

Istruzioni di pulizia per stoffe

Trattando con attenzione la nuova stoffa dei rivestimenti si può contribuire in modo decisivo a mantenere le sue caratteristiche originarie. Vi preghiamo perciò di seguire i seguenti consigli:

- L'esposizione al calore elevato può danneggiare la stoffa.
- Evitate quindi l'esposizione diretta ai raggi solari e all'umidità per evitare la decolorazione o danni alla sedia.
- I rivestimenti dovrebbero essere puliti regolarmente con l'aspirapolvere con un ugello per imbottiture. Togliete l'inevitabile polvere domestica e lo sporco minuto con l'aspirapolvere, ad un livello basso di potenza e utilizzando un ugello per imbottiture morbido.
- Pulite regolarmente la sedia con un panno morbido e acqua tiepida.
- Evitate di usare prodotti chimici aggressivi perché potrebbero danneggiare il materiale.

Trattamento delle macchie: Eseguite subito il trattamento delle macchie per evitare che penetrino nel tessuto. Tamponate leggermente la macchia con un panno pulito, ma senza sfregare per non distribuire ulteriormente lo sporco. Se necessario usate acqua tiepida per togliere le macchie difficili. Eseguite prima una prova con il detergente in un punto poco visibile della stoffa per essere sicuri che non provochi cambiamenti di colore o danni.

Pulizia professionale: In alcuni casi può essere necessario far pulire la stoffa dell'imbottitura in modo professionale. Soprattutto nel caso di macchie difficili o quando la stoffa è molto sporca, la pulizia professionale può essere l'opzione migliore. Seguite le istruzioni della ditta di pulizia e informatela sul tipo di stoffa per garantire un trattamento adatto.

Istruzioni per l'uso:
Utilizzate la sedia solo secondo l'uso previsto.

Accertatevi che la sedia non venga sottoposta a carichi superiori ai 140 kg consentiti.

Fate attenzione che la sedia poggi su un piano stabile. Evitate un carico disuguale delle gambe della sedia.

Verificate regolarmente tutte le viti e i collegamenti per essere sicuri che siano saldi e sicuri. Se necessario serrate meglio le viti.

Evitate di salire sullo schienale della sedia o di appoggiarvi sulle gambe della sedia.

Seguite attentamente queste istruzioni per poter usare la sedia in modo sicuro e ottimale. Speriamo che siate soddisfatti dell'acquisto e vi auguriamo di godere a lungo la nuova sedia!

SR

Uputstva za održavanje tekstila

Pažljivim odnosom prema vašoj novoj tekstilnoj presvlaci presudno možete da doprinesete održavanju njenih originalnih svojstava. Zbog toga vas molimo da se pridržavate sledećih preporuka:

- Dejstvo prevelike toplote može da ošteti tekstil.
- Izbegavajte direktno sunčevo zračenje i vlagu, da biste sprečili izbleđivanje ili oštećivanje stolice.
- Navlake bi trebalo redovno blago usisavati mlaznicom za tapacirung. Neizbežnu kućnu prašinu i ,mala zaprljanja uklonite usisavanjem, uz malu jačinu usisavanja i uz korišćenje meke mlaznice za tapacirung.
- Redovno čistite stolicu mekom krpom i toplom vodom.
- Izbegavajte upotrebu agresivnih hemikalija, jer bi one mogle da oštete materijal.

Obrada mrlja: Mrlje obradite odmah, da biste sprečili da uđu u tkaninu. Oprezno tapkanjem čistom krpom uklonite tečnosti, bez trljanja, da ne biste raznosili prljavštinu. Po potrebi koristite toplu vodu da biste uklonili tvrdokorne mrlje. Sredstvo za čišćenje prvo isprobajte na slabo primetnom mestu na tekstilu, da biste se uverili da ono ne uzrokuje promenu boje ili oštećenja.

Profesionalno čišćenje:
U nekim slučajevima može biti potrebno da se tekstil tapacirunga podvrgne profesionalnom čišćenju. Profesionalno čišćenje može biti opcija posebno kod tvrdokornih mrlja ili kada je tekstil jako zaprljan. Sledite uputstva pružaoca usluge čišćenja i informišite ga o tipu tekstila, da bi se obezbedio prikladan tretman.

Uputstva za upotrebu:
Koristite stolicu samo u skladu sa predviđenom upotrebom.

Pazite da se stolica ne optereti preko dozvoljenih 140 kg .

Vodite računa da stolica stoji na stabilnoj podlozi. Izbegavajte da neravnomerno opteretite noge stolice.

Redovno proveravajte sve zavrtnje i spojeve, da biste se uverili da su čvrsti i bezbedni. Po potrebi ih dotegnite.

Izbegavajte penjanje na naslon stolice ili oslanjanje na noge stolice.

Pažljivo sledite ova uputstva, da biste mogli da koristite stolicu bezbedno i optimalno. Nadamo se da ste zadovoljni svojom kupovinom i želimo Vam mnogo udobnosti i radosti sa vašom novom stolicom!

SK

Pokyny na údržbu látok

Vďaka starostlivosti pri zaobchádzaní s vašou novou poťahovou látkou môžete rozhodujúcim spôsobom prispieť k zachovaniu jej pôvodných vlastností. Dodržujte preto nasledujúce odporúčania:

- Pôsobenie príliš veľkého tepla môže poškodiť látku.
- Zabráňte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia a vlhkosti, aby ste zabránili vyblednutiu alebo poškodeniu stoličky.
- Poťahy by ste mali pravidelne zľahka povysávať hubicou na čalúnenie. Prach v domácnosti a drobné znečistenia, výskytu ktorých sa nedá zabrániť, odstráňte povysávaním s nízkym výkonom vysávača a použitím mäkkej hubice na čalúnenie.
- Stoličku pravidelne čistite mäkkou handričkou a teplou vodou.
- Vyhnite sa použitiu agresívnych chemikálií, pretože tieto by mohli poškodiť materiál.

Odstraňovanie škvŕn: Škvrny odstráňte ihneď, aby ste zabránili ich usadzovaniu v tkanine. Kvapaliny odstraňujte opatrným pritláčaním čistej handričky, bez trenia, aby ste znečistenie nerozšírili ďalej. V prípade potreby použite teplú vodu, aby ste odstránili odolné škvrny. Čistiaci prostriedok najskôr otestujte na nenápadnom mieste látky, aby ste sa uistili, že nespôsobuje žiadne sfarbenia ani poškodenia.

Profesionálne čistenie: V niektorých prípadoch môže byť potrebné, aby ste látku čalúnenia nechali vyčistiť profesionálne. Profesionálne čistenie môže byť najlepšou voľbou predovšetkým pri odolných škvrnách alebo ak je látka silne znečistená. Nasledujte pokyny čistiacej služby a informujte ju o type látky, aby sa zaručilo správne ošetrenie.

Pokyny pre používanie:
Stoličku používajte iba podľa jej plánovaného použitia.

Dbajte na to, aby sa stolička nezaťažovala na jej prípustné zaťaženie 140 kg.

Dbajte na to, aby stolička stála na stabilnom podklade. Zabráňte nerovnomernému zaťaženiu nôh stoličky.

Pravidelne prekontrolujte všetky skrutky a spoje, aby ste zabezpečili ich pevnosť a bezpečnosť. V prípade potreby ich utiahnite.

Zabráňte lezeniu na nohy stoličky alebo podopieraniu sa o nohy stoličky.

Tieto pokyny dôsledne dodržiavajte, aby ste mohli stoličku používať bezpečne a optimálne. Dúfame, že ste so svojou kúpou spokojní a prajeme vám veľký komfort a veľa radosti s vašou novou stoličkou!

CZ

Pokyny k ošetřování

Péčí o novou potahovou látku můžete rozhodujícím způsobem přispět k zachování jejího původního stavu. Proto dodržujte následující doporučení:

- Přílišné působení tepla může látku poškodit.
- Vyhýbejte se přímému slunečnímu záření a vlhkosti, abyste zabránili vyblednutí nebo poškození židle.
- Potahy byste měli pravidelně lehce vysávat hubicí na čalounění. Nevyhnutelný domácí prach a drobné nečistoty odstraníte vysáváním při nízkém sacím výkonu a s použitím měkké hubice na čalounění.
- Židli pravidelně čistěte měkkým hadříkem a teplou vodou.
- Nepoužívejte agresivní chemické prostředky, protože by mohly poškodit materiál.

Čištění skvrn: Skvrny ihned odstraňte, aby se neusazovaly v tkanině. Tekutiny jemně odsajte čistým hadříkem a netřete, abyste zabránili dalšímu šíření skvrny. V případě potřeby použijte k odstranění odolných skvrn teplou vodu. Čisticí prostředek nejprve vyzkoušejte na nenápadném místě tkaniny, abyste se ujistili, že nezpůsobí změnu barvy nebo poškození.

Profesionální čištění: V některých případech může být nutné nechat látku čalounění odborně vyčistit. Zejména v případě odolných skvrn nebo pokud je látka silně znečištěná, může být nejlepší volbou profesionální čištění. Postupujte podle pokynů čistírny a informujte ji o typu tkaniny, abyste zajistili vhodné ošetření.

Návod k použití:
Používejte židli pouze v souladu s jejím určením.

Dbejte na to, aby židle nebyla zatížena nad povolenou hmotnost 140 kg.

Ujistěte se, že židle stojí na stabilním povrchu. Zabraňte nerovnoměrnému zatížení nohou židle.

Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a spoje, abyste se ujistili, že jsou pevně dotažené a bezpečné. V případě potřeby je dotáhněte.

Vyvarujte se lezení na opěradlo židle nebo opírání se o nohy židle.

Pro bezpečné a optimální používání židle pečlivě dodržujte tyto pokyny. Doufáme, že jste s nákupem spokojeni, a přejeme vám mnoho pohodlí a radosti z vaší nové židle!

HU

Szövetekre vonatkozó ápolási útmutatások

A kárpit szövetének gondos kezelésével döntő mértékben hozzájárulhat az eredeti jellemzőinek a megőrzéséhez. Ezért kérjük, vegye figyelembe a következő ajánlásokat:

- A túl intenzív hőhatás károsíthatja a szövetet.
- A kifakulás vagy a szék károsodásának elkerülése érdekében kerülje, hogy közvetlen napsugárzás vagy nedvesség érje.
- A kárpitokat rendszeresen porszívózza le kárpit tisztításához való fejjel. Az elkerülhetetlen házi port és kisebb szennyeződéseket alacsony szívóteljesítményen, valamint kárpit tisztításához való puha fejjel porszívózza le.
- A széket rendszeresen tisztítsa puha kendővel és meleg vízzel.
- Kerülje az agresszív vegyszerek alkalmazását, mivel az ilyenek károsíthatják az anyagot.

Foltkezelés: Azonnal kezelje a foltokat annak elkerülése érdekében, hogy a szövetben maradjanak. A szennyeződés további szétterjedésének megakadályozása érdekében dörzsölés nélkül, tiszta kendővel óvatosan itassa fel a folyadékokat. Szükség esetén a makacs foltok eltávolításához használjon meleg vizet. A tisztítószert először próbálja ki a szövet egy nem látható pontján annak biztosítására, hogy nem okoz elszíneződést vagy károsodást.

Professzionális tisztítás: Némely esetben szükséges lehet a párnázóanyagot szakemberrel kitisztíttatni. Különösen makacs foltok esetén, vagy ha a szövet erősen szennyezett, a professzionális tisztítás lehet a legjobb opció.

A megfelelő kezelés biztosítása érdekében kövesse a tisztítást végző szolgáltató utasításait, és tájékoztassa a szövet típusáról.

A használatra vonatkozó útmutatások:
A széket csak az előirányzott rendeltetésének megfelelően használja.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a széket ne terheljék a megengedett 140 kg terhelésnél nagyobb mértékben.

Ügyeljen arra, hogy a szék stabil alapfelületen álljon. Kerülje a szék lábainak egyenetlen terhelését.

Rendszeresen ellenőrizzen minden csavart és kötést annak biztosítása érdekében, hogy szorosan és biztosan illeszkednek. Adott esetben húzza meg azokat.

Ne másszon a szék háttámlájára, és ne támaszkodjon a szék lábaira.

Kérjük, figyelmesen tartsa be a jelen utasításokat, hogy biztonságosan és optimálisan használhassa a széket. Reméljük, hogy elégedett a vásárlással, és sok kényelmet és örömet kívánunk az új székével!

PL

Wskazówki dotyczące pielęgnacji tkanin

Przez staranne traktowanie nowej tkaniny obiciowej można wpłynąć w decydujący sposób na utrzymanie jego pierwotnych właściwości. W związku z tym, należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Wpływ zbyt wysokiej temperatury może szkodzić temu materiałowi.
- Unikać bezpośredniego nasłonecznienia i wpływu wilgotności, żeby zapobiec wyblaknięciu lub uszkodzeniu krzesła.
- Tkaninę obicia należy regularnie odkurzać specjalną dyszą do tapicerki. Małe zanieczyszczenia i pył, który nieuchronnie występuje w domu, usunąć odkurzaczem nastawionym na słabszą siłę ssania oraz stosując miękką dyszę do tapicerki.
- Regularnie myć krzesło miękką szmatką i ciepłą wodą.
- Unikać stosowania agresywnych środków chemicznych, ponieważ one mogą uszkodzić tkaninę.

Usuwanie plam: Plamy należy usuwać niezwłocznie, żeby zapobiec ich utrwaleniu w tkaninie. Ostrożnie zetrzeć ciecze czystą szmatką, bez tarcia, żeby nie rozprowadzać dalej zanieczyszczeń. W razie potrzeby zastosować ciepłą wodę, żeby zmyć trudne do usunięcia plamy. Najpierw przeprowadzić test środka czyszczącego na tkaninie w niewidocznym miejscu obicia, żeby upewnić się co do braku negatywnych zabarwień lub uszkodzeń.

Profesjonalne czyszczenie: W niektórych przypadkach może okazać się konieczne profesjonalne czyszczenie materiału tapicerki przez specjalistę. Szczególnie w przypadku trudnych do usunięcia plam lub, gdy tkanina jest mocno zanieczyszczona, to najlepszą opcją jest profesjonalne czyszczenie. Przestrzegać instrukcji serwisu pralni chemicznej i poinformować go o typie tkaniny, żeby zapewnić odpowiednią procedurę czyszczenia.

Wskazówki dotyczące użytkowania:
Krzesło użytkować tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.

Prosimy pamiętać o tym. żeby nie obciążać krzesła powyżej dopuszczalnych 140 kg.

Zwracać uwagę, żeby krzesło stało na stabilnym podłożu. Unikać nierównomiernego obciążenia nóg krzesła.

Regularnie sprawdzać wszystkie śruby i połączenia, żeby upewnić się, że są mocne i bezpieczne. W razie potrzeby dokręcić je.

Zapobiegać wspinaniu się na oparcie krzesła i opierania się nogach krzesła.

Prosimy o dokładne przestrzeganie tych instrukcji, żeby bezpiecznie i optymalnie korzystać z krzesła. Mamy nadzieję, że zakup satysfakcjonuje Państwa i życzymy wiele komfortu oraz radości z nowego krzesła!

NO

Pleieanvisning for stoffer

Ved å være forsiktig når du håndterer det nye møbelstoffet, kan du gi et avgjørende bidrag til å bevare den opprinnelige tilstanden. Ta derfor hensyn til følgende anbefalinger:

- For høy varmepåvirkning kan skade stoffet.
- Unngå direkte sollys og fuktighet for å forhindre at stolen falmer eller skades.
- Trekkene bør støvsuges lett regelmessig med et møbelmunnstykke. Fjern uunngåelig husstøv og mindre smuss ved å støvsuge med svak sugekraft og ved bruk av et mykt møbelmunnstykke.
- Rengjør stolen regelmessig med en myk klut og varmt vann.
- Unngå bruk av sterke kjemikalier, da de kan skade materialet.

Flekkbehandling: Fjern flekkene raskt for å forhindre at de setter seg fast i stoffet. Tørk av væsker forsiktig med en ren klut uten å gni, for å unngå å spre smusset videre. Bruk om nødvendig varmt vann for å fjerne vanskelige flekker. Test først rengjøringsmiddelet på et lite iøynefallende område av stoffet, for å sikre at det ikke forårsaker misfarging eller skader.

Profesjonell rengjøring: I noen tilfeller kan det være nødvendig å få renset møbelstoffet profesjonelt. Profesjonell rengjøring kan være det beste alternativet, spesielt for vanskelige flekker eller når stoffet er veldig skittent. Følg anvisningene fra renseriet og informer dem om stofftypen, for å sikre riktig behandling.

Instruksjoner for bruk:
Bruk stolen kun i henhold til den tiltenkte bruken.

Pass på at ikke stolen belastes med mer enn de tillatte 140 kg.

Forsikre deg om at stolen er plassert på et stabilt underlag. Unngå ujevn belastning av stolbenene.

Kontroller regelmessig alle skruer og forbindelser, for å sikre at de sitter godt og er trygge. Stram dem om nødvendig.

Unngå å klatre på stolryggen eller å lene deg på stolbenene.

Følg disse instruksjonene nøye for å bruke stolen på trygg og best mulig måte. Vi håper du er fornøyd med kjøpet, og håper du syns den nye stolen er komfortabel og gir deg glede!

DK

Plejetips for stof

Ved omhyggelig omgang med dit nye betræk kan du bidrage afgørende til at bevare materialets oprindelige beskaffenhed. Vær derfor opmærksom på følgende anbefalinger:

- For høj varmepåvirkning kan beskadige stoffet.
- Undgå direkte sollys og fugt for at forhindre, at stolen afbleges eller beskadiges.
- Betræk skal regelmæssigt støvsuges let med en polsterdyse. Fjern uundgåeligt husstøv og let snavs ved at støvsuge ved lav sugestyrke under anvendelse af en blød polsterdyse.
- Rengør stolen regelmæssigt med en blød klud og varmt vand.
- Undgå anvendelse af aggressive kemikalier, da disse kan beskadige materialet.

Pletbehandling: Pletter skal straks behandles for at forhindre, at de sætter sig fast i vævet. Dup forsigtigt væske med en ren klud uden at gnide, så snavset ikke fordeler sig videre. Anvend varmt vand ved behov for at fjerne genstridige pletter. Test først rengøringsmidlet et diskret sted på stoffet for at sikre, at det ikke forårsager misfarvninger eller skader.

Professionel rengøring: I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at få polsterstoffet rengjort professionelt. Særligt ved genstridige pletter, eller hvis stoffet er meget snavset, kan en professionel rengøring være den bedste løsning. Følg anvisningerne om rengøring, og læs om materialetypen for at sikre en egnet behandling.

Brugsanvisninger:
Anvend kun stolen i overensstemmelse med dens tilsigtede anvendelse.

Sørg for, at stolen ikke belastes over de tilladte 140 kg.

Sørg for, at stolen står på et stabilt underlag. Undgå, at stolebenene belastes ujævnt.

Kontrollér regelmæssigt alle skruer og forbindelser for at sikre, at de er faste og sikre. Efterspænd dem evt.

Undgå at klatre på stoleryggen eller støtte dig til stolebenene.

Følg disse anvisninger omhyggeligt for at kunne bruge stolen sikkert og optimalt. Vi håber, at du er tilfreds med dit køb, og ønsker dig masser af komfort og glæde med din nye stol!

SE

Skötselinstruktioner för överdrag

Hantera nya överdrag varsamt eftersom detta är avgörande för att de behåller sina ursprungliga egenskaper. Beakta därför följande rekommendationer:

- För hög värmepåverkan kan skada överdraget.
- Undvik direkt solstrålning och fukt för att förhindra att stolen bleks eller skadas på annat sätt.
- Överdrag ska dammsugas försiktigt och regelbundet med ett möbelmunstycke. Husdamm och mindre mängder smuts som inte kan undvikas kan sugas upp. Ställ in låg sugstyrka och använd ett mjukt möbelmunstycke.
- Rengör stolen regelbundet med en mjuk duk och varmt vatten.
- Undvik att använda aggressiva kemikalier eftersom de kan skada materialet.

Fläckborttagning: Behandla genast fläckar för att undvika att de sätter sig fast i väven. Badda försiktigt med en ren duk med vätska, men utan att gnida så att smutsen inte fördelas ytterligare. Använd varmt vatten vid behov för att ta bort svåra fläckar. Pröva först att applicera rengöringsmedlet vid ett dolt ställe på överdraget så att du är säker på att materialet inte missfärgas eller skadas.

Professionell rengöring: I vissa fall kan det vara nödvändigt att stoppningen rengörs professionellt. Särskilt vid svåra fläckar eller om överdraget har smutsats ned kraftigt kan en professionell rengöring vara det bästa valet. Följ instruktionerna från rengöringsfirman och informera dem om överdragets typ för att garantera en lämplig behandling.

Bruksanvisning:
Använd endast stolen till avsett bruk.

Tänk på att stolen inte får belastas över den tillåtna vikten 140 kg.

Se till att stolen står på ett stabilt underlag. Undvik att stolsbenen belastas ojämnt.

Kontrollera regelbundet alla skruvar och anslutningar för att garantera att de sitter fast och är säkra. Dra åt dem igen vid behov.

Undvik att klättra upp på stolen eller att stödja dig mot stolsbenen.

För instruktionerna noggrant så att stolen kan användas säkert och optimalt. Vi hoppas att du är nöjd med ditt köp och önskar dig mycket komfort och glädje med din nya stol!

FI

Kankaiden hoito-ohjeet

Käsittelemällä uutta verhoilukangastasi varoen voit vaikuttaa ratkaisevasti sen alkuperäisen kunnon säilymiseen. Noudata sen vuoksi seuraavia suosituksia:

- Liiallinen altistuminen kuumuudelle voi vahingoittaa kangasta.
- Vältä suoraa auringonvaloa ja kosteutta tuolin haalistumisen tai vahingoittumisen ehkäisemiseksi.
- Imuroi päälliset säännöllisesti varovaisesti huonekalusuulaketta käyttäen. Poista kotona kertyvä pöly ja pienet roskat pienellä imuteholla imuroimalla ja pehmeää huonekalusuulaketta käyttäen.
- Puhdista tuoli säännöllisesti pehmeällä liinalla ja lämpimällä vedellä.
- Vältä voimakkaiden kemikaalien käyttöä, sillä ne voivat vahingoittaa materiaalia.

Tahrojen käsittely: Käsittele tahrat välittömästi, jotta ne eivät pääse pinttymään kiinni kankaaseen. Pyyhi nesteet varovasti puhtaalla liinalla, mutta varo hankaamasta, jotta lika ei leviä laajemmalle. Käytä tarvittaessa lämmintä vettä vaikeiden tahrojen poistamiseksi. Kokeile puhdistusainetta ensin huomaamattomaan kohtaan kankaassa varmistaaksesi, että se ei aiheuta värimuutoksia tai vaurioita.

Ammattimainen puhdistus: Joissakin tapauksissa voi olla tarpeen toimittaa verhoilukangas ammattimaisesti puhdistettavaksi. Ammattimainen puhdistus voi olla paras vaihtoehto erityisesti sitkeiden tahrojen tai voimakkaasti likaantuneen kankaan kohdalla. Noudata pesulan ohjeita ja ilmoita heille kankaan tyyppi asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi.

Käyttöä koskevia ohjeita:
Käytä tuolia vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Varo kuormittamasta tuolia yli sallitun 140 kg:n rajan.

Varmista, että tuoli on vakaalla alustalla. Vältä tuolin jalkojen epätasaista kuormittamista.

Tarkista säännöllisesti kaikki ruuvit ja liitokset varmistaaksesi, että ne ovat kireällä ja tukevasti kiinni. Kiristä tarvittaessa.

Vältä tuolin selkänojalle kiipeämistä tai tuolin jalkoihin tukeutumista.

Noudata näitä ohjeita huolellisesti, jotta voit käyttää tuolia turvallisesti ja optimaalisesti. Toivomme, että olet tyytyväinen ostokseesi ja että sinulla on paljon iloa uudesta tuolistasi!
a

EN

Care information for fabric

Treating your new fabric cover with care can help maintain its original properties for much longer. For this reason, please note the following recommendations:

- Excessive heat can damage the fabric.
- Avoid direct sunlight and moisture to prevent fading and damage to the chair.
- Regularly vacuum the fabric covers with an upholstery attachment. Remove unavoidable dust and minor soiling with a vacuum cleaner at low power while using a soft upholstery attachment.
- Regularly clean the chair with a soft cloth and warm water.
- Avoid using aggressive chemicals as these can damage the material.

Stain treatment: Immediately treat stains to prevent them from setting in the fabric. Carefully remove liquids by dabbing them with a clean cloth without rubbing to avoid spreading the stain. If necessary use warm water to remove stubborn stains. Test cleaning agents on a hidden area of the fabric to make sure that they do not cause discolouration or damage.

Professional cleaning: In some cases it may become necessary to have the fabric cleaned professionally. In particular when dealing with stubborn stains or severe soiling, professional cleaning may be the best option. Follow the instructions provided by the cleaning service and inform them about the fabric type to ensure suitable treatment.

Information for use:
Only use the chair according to its intended use.

Please do not load the chair with more than 140 kg.

Ensure that the chair is positioned on stable ground. Avoid uneven placement of weight on the chair legs.

Regularly check all screws and connections to ensure that they are tight and secure. If necessary, re-tighten them.

Avoid climbing on the back of the chair or leaning on the chair legs.

Please follow these instructions carefully to use your chair safely and optimally. We hope that you are satisfied with your purchase and enjoy your comfortable new chair!

ZH

材料保养建议

通过小心使用您的新装饰面料，可以极大地延长其原始状态的保持时间。因此，请遵守如下建议：

- 过高的热力作用可以将面料损坏。
- 避免阳光直射和湿气，以防止椅子褪色或损坏。
- 应定期用软垫吸嘴轻轻吸尘。对于不可避免的家居灰尘和小脏污，可在低吸力情况下使用柔软的软垫吸嘴进行吸尘。
- 定期用柔软的布和温水清洁椅子。
- 避免使用侵蚀性化学品，因为它们可能会损坏材料。

污渍处理：立即处理污渍，以防止其渗透到织物中。用干净的布小心地吸干液体，不要擦拭，以免脏污进一步扩散。必要时使用温水处理顽固污渍。首先在面料不易察觉的地方测试清洁剂，以确保不会导致褪色或损坏。

专业清洁：在某些情况下，可能需要将装饰面料进行专业清洁。特别是对于顽固的污渍或面料严重脏污的情况下，专业清洁可能是最佳选择。遵守清洁服务的指示并告知其面料的类型，以确保适当的处理。

使用说明：
请仅按照预定用途使用椅子。

请注意，不要将椅子超过允许的最大 140 kg 负重。

请注意将椅子放置在稳固的地面上。避免不均匀地施加重量在椅腿上。

定期检查所有螺栓和连接件，确保它们紧固且牢固。必要时将其拧紧。

避免攀爬椅背或将身体重量靠在椅腿上。

请仔细遵守这些说明，以安全、最佳地使用椅子。我们希望您对购买感到满意，并祝您享受新椅子带来的舒适和愉悦！

ES

Indicaciones de cuidado para las telas

Con el debido cuidado de su nueva tela de tapicería usted contribuye significativamente a conservar el estado original de la tela. Por lo tanto, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Una exposición excesiva al calor puede dañar la tela.
- Evite la luz solar directa y la humedad para evitar la decoloración o daños en la silla.
- Las telas se deben aspirar regularmente de forma suave con una boquilla para tapicería. Elimine el polvo doméstico y la suciedad ligera pasando la aspiradora con baja potencia de aspiración y utilizando una boquilla de tapicería suave.
- Limpie regularmente la silla con un paño suave y agua tibia.
- Evite el uso de productos químicos agresivos, porque éstos pueden dañar el material.

Tratamiento de las manchas: Trate de inmediato las manchas para evitar que se adhieran en la tela. Seque con cuidado los líquidos derramados con un paño limpio y sin frotar para no distribuir más la suciedad. Utilice agua tibia para eliminar las manchas difíciles, si fuera necesario. Pruebe primero el producto de limpieza en un lugar poco visible de la tela para asegurarse de que no causa decoloración ni daños.

Limpieza profesional: En algunos casos puede ser necesario encargar la limpieza profesional de la tela de tapicería. La limpieza profesional puede ser la mejor opción en el caso de manchas difíciles o cuando la tela está muy sucia. Siga las instrucciones del servicio de limpieza e infórmele el tipo de tela para garantizar un tratamiento adecuado.

Indicaciones de uso:
Use la silla sólo para el uso previsto.

Tenga en cuenta que la silla no se debe cargar por encima de los 140 kg permitidos.

Asegúrese de que la silla esté sobre una superficie estable. Evite la carga desigual de las patas de la silla.

Compruebe regularmente todos los tornillos y las uniones para garantizar que están apretados y seguros. Reapriete si fuera necesario.

Está prohibido subirse al respaldo de la silla o apoyarse en las patas de la silla.

Siga minuciosamente estas instrucciones para garantizar un uso seguro y óptimo de la silla. Esperamos que esté satisfecho con su compra y le deseamos mucha comodidad y satisfacción con su nueva silla.

AR

تعليمات العناية بالأقمشة

من خلال توخي الحذر عند التعامل مع قماش التنجيد الجديد، يمكنك أن تساعد في الحفاظ على حالته الأصلية. لذلك احرص على مراعاة التوصيات التالية:

- قد تتسبب الحرارة الزائدة في إلحاق الضرر بالنسيج.
- تجنب أشعة الشمس المباشرة والرطوبة لمنع تلاشي لون الكرسي أو تعرضه للتلف.
- يجب تنظيف الأغطية بالمكنسة الكهربائية بانتظام باستخدام فوهة الأثاث المنجد. قم بإزالة غبار المنزل الذي لا مفر منه والأوساخ الصغيرة باستخدام المكنسة الكهربائية، بقوة شفط منخفضة وباستخدام فوهة الأثاث المنجد الناعمة.
- نظف الكرسي بانتظام بقطعة قماش ناعمة وماء دافئ.
- تجنب استخدام المواد الكيميائية العدوانية، لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالمواد.

معالجة البقع: قم بمعالجة البقع على الفور، لمنع ثباتها على الأنسجة. امسح السوائل برفق بقطعة قماش نظيفة دون فرك، لتجنب انتشار الأوساخ بشكل أكبر. إذا لزم الأمر، فاستخدم الماء الدافئ لإزالة البقع المستعصية. اختبر المنظف على منطقة غير ظاهرة من القماش أولًا للتأكد من أنه لن يسبب تغيرًا في اللون أو تلفًا.

التنظيف الاحترافي: في بعض الحالات، قد يكون من الضروري تنظيف نسيج التنجيد بشكل احترافي. قد يكون التنظيف الاحترافي هو الخيار الأفضل، خاصة للبقع المستعصية أو عندما يكون القماش متسخًا بشدة. اتبع تعليمات خدمة التنظيف وأبلغهم بنوع القماش لضمان المعالجة المناسبة.

تعليمات الاستخدام:
لا تستخدم الكرسي إلا للاستخدام المقصود.

يُرجى مراعاة عدم تحميل الكرسي بما يزيد عن الوزن المسموح به 140 كجم.

تأكد من وضع الكرسي على سطح ثابت. تجنب التحميل غير المتكافئ على أرجل الكرسي.

تحقق بشكل دوري من جميع البراغي والوصلات، للتأكد من ثباتها وإحكام ربطها. إذا لزم الأمر، أحكم ربطها.

تجنب التسلق على مسند الكرسي أو الاتكاء على أرجله.

يُرجى اتباع هذه التعليمات بعناية للاستخدام الآمن والأمثل للكرسي. نأمل أن تكون راضيًا عن عملية الشراء الخاصة بك، ونتمنى لك وافر الراحة والفرح مع كرسيك الجديد!

RU

Указания по уходу за материалами

Соблюдая осторожность при обращении с новым обивочным материалом, Вы можете внести решающий вклад в сохранение его первоначального состояния. Поэтому соблюдайте следующие рекомендации:

- Чрезмерное тепло может повредить материал.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей и влаги, чтобы предотвратить выцветание или повреждение стула.
- Обивку следует регулярно слегка пылесосить с помощью насадки для обивки. Удалите неизбежную домашнюю пыль и мелкие загрязнения с помощью пылесоса при низкой мощности всасывания и с использованием мягкой насадки для обивки.
- Регулярно очищайте стул мягкой салфеткой и теплой водой.
- Избегайте использования агрессивных химикатов, так как они могут повредить материал.

Удаление пятен: Пятна удаляйте немедленно, чтобы они не въелись в материал. Аккуратно промокните жидкость чистой салфеткой, не втирая, чтобы избежать дальнейшего распространения загрязнения. При необходимости используйте теплую воду для удаления стойких пятен. Сначала протестируйте моющее средство на незаметном участке материала, чтобы убедиться, что оно не приведет к обесцвечиванию или повреждению.

Профессиональная чистка: В некоторых случаях может потребоваться профессиональная чистка обивочного материала. Профессиональная чистка может стать лучшим вариантом, особенно при наличии стойких пятен или когда материал сильно загрязнен. Следуйте инструкциям сервисной чистки и сообщите ей тип материала, чтобы обеспечить надлежащее обращение с ним.

Указания по использованию:
Используйте стул только по назначению.

Учтите, пожалуйста, что нагрузка на стул не должна превышать разрешенные 140 кг.

Обеспечьте, чтобы стул стоял на прочном основании. Избегайте неравномерной нагрузки на ножки стула.

Периодически проверяйте все шурупы и соединения, чтобы убедиться в том, что они затянуты и надежно закреплены. При необходимости подтягивайте их.

Не залезайте на спинку стула и не опирайтесь на ножки стула.

Тщательно соблюдайте эти инструкции для обеспечения безопасного и оптимального использования стула. Мы надеемся, что Вы довольны своей покупкой, и желаем Вам много комфорта и радости при использовании Вашего нового стула!

GR

Υποδείξεις φροντίδας υφασμάτων

Με την επιμέλεια κατά το χειρισμό του νέου υφάσματος επένδυσης μπορείτε να συμβάλλεται καθοριστικά στη διατήρηση της αρχικής του υφής. Για το σκοπό αυτό λάβετε υπόψη σας τις παρακάτω συστάσεις:

- Η επίδραση υπερβολικής θερμότητα μπορεί να βλάψει το ύφασμα.
- Αποφεύγετε την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και στην υγρασία για να αποτρέψετε το ξεθώριασμα ή την πρόκληση ζημιών στο κάθισμα.
- Πρέπει να καθαρίζετε τακτικά τις επενδύσεις με ελαφρά αναρρόφηση με το εξάρτημα σκούπας για ταπετσαρίες. Αφαιρείτε την αναπόφευκτη οικιακή σκόνη και μικρής έκτασης ρύπους με ηλεκτρική σκούπα με χαμηλή αναρροφητική ισχύ και χρήση ενός μαλακού εξαρτήματος για ταπετσαρίες.
- Καθαρίζετε τακτικά το κάθισμα με μαλακό πανί και ζεστό νερό.
- Αποφεύγετε τη χρήση διαβρωτικών χημικών προϊόντων, επειδή αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημίες στο υλικό.

Καθαρισμός λεκέδων: Καθαρίζετε άμεσα τυχόν λεκέδες ώστε να αποφύγετε την μονιμοποίησή τους στο ύφασμα. Αναρροφήστε προσεκτικά τα υγρά με καθαρό πανί χωρίς τρίψιμο ώστε να μην εξαπλωθεί η ρύπανση. Χρησιμοποιήστε κατά περίπτωση ζεστό νερό για να αφαιρέσετε επίμονους λεκέδες. Δοκιμάστε πρώτα το απορρυπαντικό σε μη εμφανές σημείο του υφάσματος για να βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλεί αποχρωματισμό ή ζημίες.

Επαγγελματικός καθαρισμός: Σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να είναι αναγκαίο να αναθέσετε τον καθαρισμό του υφάσματος της ταπετσαρίας σε επαγγελματία. Ιδίως σε περιπτώσεις επίμονων λεκέδων ή έντονης ακαθαρσίας του υφάσματος, ο επαγγελματικός καθαρισμός μπορεί να είναι η καλύτερη δυνατή επιλογή. Τηρείτε τις οδηγίες του επαγγελματικού καθαριστηρίου και το ενημερώνετε σχετικά με τον τύπο του υφάσματος ώστε να διασφαλιστεί η κατάλληλη επεξεργασία.

Οδηγίες χρήσης:
Χρησιμοποιείτε το κάθισμα αποκλειστικά για την προβλεπόμενη χρήση του.
Φροντίζετε ώστε το κάθισμα να μην επιβαρυνθεί με βάρος άνω των επιτρεπτών 140 kg.

Φροντίζετε ώστε το κάθισμα να στηρίζεται σε σταθερό δάπεδο. Αποφεύγετε την ανομοιόμορφη επιβάρυνση των ποδιών του καθίσματος.
Ελέγχετε τακτικά όλες τις βίδες και τις συνδέσεις ώστε να βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι σταθερές και ασφαλείς. Κατά περίπτωση τις σφίγγετε συμπληρωματικά.

Αποφεύγετε να σκαρφαλώνετε στην πλάτη του καθίσματος ή να στηρίζεστε στα πόδια του καθίσματος.

Τηρείτε σχολαστικά αυτές τις οδηγίες ώστε να μπορείτε να χρησιμοποιείτε το κάθισμα με ασφαλή και το βέλτιστο τρόπο. Ελπίζουμε ότι είστε ικανοποιημένοι με την αγορά σας και σάς ευχόμαστε μεγάλη άνεση και ευχαρίστηση με το καινούργιο σας κάθισμα!

TR

Kumaş bakım uyarıları

Yeni döşemelik kumaşınızı özenli bir şekilde kullanarak orijinal durumunu korumasına önemli bir katkı sağlayabilirsiniz. Bu nedenle lütfen aşağıdaki önerileri dikkate alın:

- Çok yüksek ısı etkisi kumaşa zarar verebilir.
- Sandalyenin solmasını veya hasar görmesini önlemek için doğrudan güneş ışığından uzak tutun ve nemden kaçının.
- Kılıflar düzenli olarak bir döşeme başlığı ile hafifçe vakumlanmalıdır. Kaçınılmaz ev tozunu ve küçük kirleri düşük emiş gücünde ve yumuşak bir döşeme başlığı ile süpürerek temizleyin.
- Sandalyeyi düzenli olarak yumuşak bir bez ve sıcak su ile temizleyin.
- Malzemeye zarar verebileceği için sert kimyasallar kullanmaktan kaçının.

Leke çıkarma: Dokuya yerleşmelerini önlemek için lekelere derhal müdahale edin. Kirin iyice yayılmasını önlemek için sıvıları ovalamadan temiz bir bezle hafifçe kurulayın. İnatçı lekeleri çıkarmak için gerekirse sıcak su kullanın. Renk değişikliğine veya hasara neden olmayacağından emin olmak için deterjanı önce kumaşın göze çarpmayan bir bölgesinde test edin.

Profesyonel temizlik: Bazı durumlarda döşemelik kumaşın profesyonel bir şekilde temizlenmesi gerekli olabilir. Özellikle inatçı lekeler olduğunda veya kumaş çok kirli olduğunda profesyonel bir temizlik en iyi seçenek olabilir. Temizlik servisinin talimatlarını takip edin ve uygun işlem yapılmasını sağlamak için onları kumaş tipi hakkında bilgilendirin.

Kullanım uyarıları:
Sandalyeyi sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın.

Sandalyeye izin verilen 140 kg 'dan fazla yüklenmemesi gerektiğine lütfen dikkat edin.

Sandalyenin sabit bir zemin üzerinde olduğundan emin olun. Sandalye ayaklarına dengesiz yük binmesinden kaçının.

Sıkı ve güvenli olduklarından emin olmak için tüm vidaları ve bağlantıları düzenli olarak kontrol edin. Gerekirse sıkın.

Sandalyenin sırt dayanağına tırmanmaktan veya sandalye ayaklarına yaslanmaktan kaçının.

Sandalyenin güvenli ve ideal kullanımı için lütfen bu talimatları dikkatle takip edin. Satın aldığınız üründen memnun olduğunuzu umar ve yeni sandalyenizin size yüksek konfor sunmasını dileriz!

PT

Instruções para cuidar de tecidos

Ao manusear com cuidado o seu novo tecido de revestimento, poderá contribuir de forma decisiva para a manutenção da qualidade original. Neste sentido, leia com atenção as recomendações que seguem:

- O impacto de calor excessivo pode danificar o tecido.
- Evite a radiação solar direta e a humidade para evitar a descoloração ou danos na poltrona.
- As capas devem ser aspiradas regularmente com um bocal para estofos. Remova o pó doméstico inevitável e a sujidade sujidade ligeira aspirando-os com a força de sucção mínima e através da utilização de um bocal para estofos macio.
- Limpe a poltrona regularmente com um pano macio e água morna.
- Evite aplicar produtos químicos agressivos, pois podem danificar o material.

Tratamento de nódoas: Remova as nódoas de imediato para evitar que se fixem ao tecido. Absorva os líquidos com um pano limpo, sem esfregar, para que a sujidade não se espalhe. Se necessário, utilize água morna para remover nódoas mais resistentes. Primeiro, teste o produto de limpeza numa área invisível do tecido para garantir que não provoca descoloração ou danos.

Limpeza profissional: Nalguns casos poderá ser necessário solicitar a limpeza do estofo a um profissional. A limpeza profissional poderá ser a melhor opção particularmente nas nódoas mais resistentes ou se o tecido está muito sujo. Siga as instruções do serviço de limpeza e indique-lhes o tipo de tecido para garantir um tratamento adequado.

Instruções de utilização:
Utilize a poltrona apenas de acordo com o previsto.

Tome nota de que a poltrona não é sujeita a um peso superior aos 140 kg permitidos.

Tenha o cuidado de colocar a poltrona sobre piso estável. Evite a sobrecarga desnivelado das pernas da poltrona.

Verifique regularmente todos os parafusos e uniões para garantir que estão fixos e seguros. Se necessário, reaperte-os.

Evite trepar o encosto da poltrona ou apoiar-se sobre as respetivas pernas.

Siga as instruções com atenção para poder utilizar a poltrona de uma forma segura e otima. Esperamos que esteja satisfeito com a compra que efetuou e desejamos-lhe muito conforto e alegria com a sua nova poltrona!







Pflegeanleitung Stoffe
Conseils d‘entretien pour les tissus
Onderhoudsinstructie stoffen
Indicații de îngrijire, substanțe
Upute za njegovanje tkanine
Napotki za nego tkanin
Istruzioni di pulizia per stoffe
Uputstva za održavanje tekstila
Pokyny na údržbu látok
Pokyny k ošetřování
Szövetekre vonatkozó ápolási útmutatások
Wskazówki dotyczące pielęgnacji tkanin
Pleieanvisning for stoffer
Plejetips for stof
Skötselinstruktioner för överdrag
Kankaiden hoito-ohjeet
Care information for fabric
材料保养建议
Indicaciones de cuidado para las telas
تعليمات العناية بالأقمشة
Указания по уходу за материалами
Υποδείξεις φροντίδας υφασμάτων
Kumaş bakım uyarıları
Instruções para cuidar de tecidos

DE, FR, NL, RO, EN, ZH, ES, AR, HR, SL, IT, SR, NO, DK,SE, FI, RU, GR, TR, PT, SK, CZ, HU, PL

09.2023